

**REPUBLIQUE DU CAMEROUN**  
**Paix-Travail-Patrie**  
-----  
**REGION DE L'EXTREME-NORD**  
-----  
**DEPARTEMENT DU MAYO SAVA**  
-----  
**COMMUNE DE KOLOFATA**  
-----  
**COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES**

**REPUBLIC OF CAMEROON**  
**Peace-Work-Fatherland**  
-----  
**FAR NORTH REGION**  
-----  
**MAYO SAVA DIVISION**  
-----  
**KOLOFATA COUNCIL**  
-----  
**INTERNAL TENDERS BOARD**

---

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**

**N° 057 AONO/C-KOLOFATA/CIPM-TBEC/2022 DU 30 MAI 2022**

**Pour la réalisation des travaux de construction du Foyer des Jeunes  
de KOLOFATA, Arrondissement de KOLOFATA, Département de  
MAYO SAVA, Région de l'Extreme-Nord  
(en Procédure d'Urgence)**

Financement : Budget d'Investissement Public du MINJEC, Exercice 2022.

Imputation : 56 26 145 05 641334 523313 541

**1- OBJET**

Dans le cadre du renforcement des structures d'encadrement des Jeunes, Le Maire de la commune de KOLOFATA, Maître d'Ouvrage Délégué, lance pour le compte de la Commune de KOLOFATA, un Avis Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation, des travaux de construction du Foyer des Jeunes de KOLOFATA, dans le Département de MAYO SAVA, Région de l'Extrême-Nord, en procédure d'urgence.

**2- CONSISTANCE DES PRESTATIONS**

Le programme architectural du Foyer des Jeunes de KOLOFATA, objet du présent Appel d'Offres, comprend (1) salle polyvalente, quatre (04) bureaux, deux (02) ateliers, des toilettes Hommes et Femmes et des zones de circulation , une terrasse d'entrée et un hall. Les travaux comprennent notamment :

- Lot N° 1: Travaux Préliminaires
- Lot N° 2: Fondations
- Lot N° 3: Béton Armé en Elévation
- Lot N° 4 : Maçonnerie
- Lot N° 5 : Enduits-Chape
- Lot N° 6 : Faux Plafond

- Lot N° 7 : Revêtement Scelles
- Lot N° 8 : Charpente et Couverture
- Lot N° 9 : Menuiserie Bois
- Lot N° 10 : Menuiserie Aluminium
- Lot N° 11 : Menuiserie Métallique
- Lot N° 12 : Peinture-Vitrerie
- Lot N° 13 : Etanchéité
- Lot N° 14 : Electricité
- Lot N° 15: Fluides
- Lot N° 16: VRD

### **3- PARTICIPATION A L'APPEL D'OFFRES**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte, à égalité de conditions, à toutes les sociétés et entreprises de droits camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine des bâtiments et du génie civil.

### **4- FINANCEMENT**

Le financement des travaux est assuré par le Budget d'Investissement Public (BIP) du MINJEC, Exercice 2022 , imputation 52 26 347 06 641372 2811

### **5- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

Le dossier de consultation peut être retiré aux heures ouvrables au Secrétariat de la commune de KOLOFATA, dès publication du présent avis.

### **6- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

Le dossier peut être obtenu au Secrétariat de la commune de KOLOFATA dès publication du présent avis, contre versement à la recette municipale de Kolofata d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) francs CFA.

### **7- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE**

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire établi selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministre en charge des finances et dont le montant est de un million deux cent mille (1 200 000) Francs CFA.

Le Cautionnement provisoire devra être valide pendant cent cinquante (150) jours, à compter de la date limite de remise des offres.

L'absence du cautionnement provisoire dans un dossier de soumission entraîne l'élimination de l'offre. Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au-delà du trentième (30e) jour après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

Les chèques bancaires mêmes certifiés ne sont pas acceptés en lieu et place du cautionnement provisoire.

**8- REMISE DES OFFRES**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (7) exemplaires dont un (1) original et six (6) copies marqués comme tels, devra parvenir au Secrétariat de la commune de KOLOFATA, au plus tard le 20 JUIN 2022 à 09 heures, heure locale. Elles devront porter la mention suivante :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 001 AONO/C-KOLOFATA/CIPM-TBEC/2022 DU  
30 MAI 2022**

Pour la réalisation des travaux de construction du Foyer des Jeunes (CMPJ) de KOLOFATA, Arrondissement de KOLOFATA, Département de MAYO SAVA, Région de l'Extrême-Nord (en Procédure d'Urgence).

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

**9- RECEVABILITE DES OFFRES**

Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et technique seront irrecevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement particulier de l'appel d'Offres.

Toute offre non-conforme à la prescription du présent avis et du Dossier d' Appel d' Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

**10- OUVERTURE DES PLIS**

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives et des offres technique et financière aura lieu le 20 JUIN 2022 à 10 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la commune de KOLOFATA, dans la salle des délibérations de la commune située au sein de ladite commune.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

## **11- DELAI ET LIEU DE LIVRAISON**

Le délai maximum d'exécution des travaux prévu par le Maître d'ouvrage est de cent vingt (120) jours, incluant toutes les contraintes à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux. Il revient aux soumissionnaires de proposer dans leurs offres des calendriers d'exécution adéquats.

Les travaux seront exécutés au lieu-dit \_\_\_\_\_, localité de KOLOFATA, dans l'Arrondissement de KOLOFATA, Département de MAYO SAVA, Région de l'Extrême-Nord.

## **12- CRITERES D'EVALUATION**

### **12.1 Critère éliminatoires**

- Absence de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Note technique inférieure à 10 sur 13 des critères essentiels.
- Absence d'un prix unitaire quantifié,

### **12.2 Critère essentiels**

Le système de notation des offres se fera par mode binaire (oui/non) et portera sur les critères ci-après dont le détail est donné dans le RPAO :

- Présentation générale de l'offre	oui/non ;
- Qualification et expérience du personnel technique	oui/non ;
- Moyens matériels	oui/non ;
- Propositions techniques et méthodologiques	oui/non ;
- Les références du soumissionnaire	oui/non ;
- Délai d'exécution	oui/non ;
- Solvabilité financière	oui/non.

Pour être éligible, à l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères dits éliminatoires et au moins 80% des critères essentiels.

## **13- ATTRIBUTION DU MARCHE**

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et conforme aux critères éliminatoires et essentiels.

## **14- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES**

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant une durée de 150 jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

## **15- COUT PREVISIONNEL**

Le coût prévisionnel des travaux à l'issue des études préalables est de soixante millions (60.000.000 ) Francs CFA Toutes Taxes Comprises.

## **16- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES**

KOLOFATA, le 30 MAI 2022

Ampliations :

- MINMAP /DGMI (pour information)
- PREFET MAYO-SAVA (pour information)
- SOPECAM (pour publication)
- CRTV (pour diffusion)
- PRESIDENT/ CIPM (pour information)
- ARMP (pour publication au JDM)
- DRMAP/SMI (pour archivage)
- DDMAPMS/SPM (pour archivage)
- AFFICHAGE /ARCHIVES (pour information et mémoire)
- Maitre d'Ouvrage (pour information et Affichage)



**REPUBLIQUE DU CAMEROUN**  
Paix-Travail-Patrie  
  
**REGION DE L'EXTREME-NORD**  
  
**DEPARTEMENT DU MAYO SAVA**  
  
**COMMUNE DE KOLOFATA**  
  
**COMMISSION INTERNE**  
DE PASSATION DES MARCHES

**REPUBLIC OF CAMEROON**  
Peace-Work-Fatherland  
  
**FAR NORTH REGION**  
  
**MAYO SAVA DIVISION**  
  
**KOLOFATA COUNCIL**  
  
**INTERNAL TENDERS BOARD**

## **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**

N° ... AONO/C-KOLOFATA/CIPM-TBEC/2022 OF ...  
For the Construction of the Youth Center (YC) of KOLOFATA, KOLOFATA  
Sub-division, MAYO SAVA Division in Far North Region (in Emergency  
Procedure).

Financing : Public Investment Budget of MINJEC, 2022.

Imputation : 56 26 145 05 641334 523313 541

### **1. Object of the invitation to tender**

Within the framework ; the Mayor of KOLOFATA Council, (Project Owner) hereby launches an Open National Invitation to Tender following normal procedure For the Construction of the Youth Center (YC) of KOLOFATA, KOLOFATA Sub-division, MAYO SAVA Division in Far North Region (in Emergency Procedure).  
as follow .

### **2. Nature of Works**

The work form the subject of this invitation to tender shall consist in the construction of the Youth Center (YC) of KOLOFATA, KOLOFATA Sub-division, MAYO SAVA Division in Far North Region in accordance with plans and technical specifications attached to the bidding documents.

The service of this contract include :

- Lot N ° 1: Preliminary Work
- Lot N ° 2: Foundations
- Lot N ° 3: Reinforced Concrete in Elevation
- Lot N ° 4: Masonry
- Lot 5: Coatings-Screed
- Lot N ° 6: False Ceiling
- Lot N ° 7: Seals Cover
- Lot N ° 8: Carpentry and Cover
- Lot N ° 9: Wood Carpentry

- Lot N ° 10: Aluminum Carpentry
- Lot N ° 11: Metal Carpentry
- Lot N ° 12: Painting and Glazing
- Lot N ° 13: Sealing
- Lot N ° 14: Electricity
- Lot N ° 15: Fluids
- Lot N ° 16: VRD

### **3. Participation to the tender**

The participation of the present open invitation to Tender is opened to Cameroonian nationality of equal rights , conditions to enterprises or group of enterprises, with a broad experience in the domain of Building Construction an dversed Civil Engineering works.

### **4. Financing**

These works are financed by the Budget of Ministry of Youths affairs and civic Education, part of the fiscal year 2022, imputation 52 26 347 06 641372 2811, for an estimated amount of sixty million (60.000 000) CFA F.

### **5. Consultation of tender file**

The file may be consulted during working hours at the KOLOFATA Council Secretariat as soon as this notice is published.

### **6. Acquisition of tender file**

The file may be obtained from the KOLOFATA Council Secretariat as soon as this notice is published on presentation of a receipt of payment of fifty thousand Francs (50,000) in CFA at the Public treasury.

### **7. Provisional bid bond**

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount of **one million two hundred thousand (1.200.000)** in CFA francs. And valid for one hundred and fifty (150) days beyond the validity of the offers.

The absence of the provisional bond in a bid file entails the elimination of the bid. The provisional guarantee will be released automatically after the thirteenth (30th) day after the expiry of the validity of the offers for the bidder who have not been retained. In the event that the bidder is awarded the contract, the provisional guarantee will be released after constitution of the definitive guarantee.

Certified bank checks are not accepted in place of the provisional bond.

### **8. Submission of Offers**

Each offer drafted in English or French in seven copies. One original and six copies marked as such, in conformity with the consultative document ,shall be deposited on return of a closed receipt at the KOLOFATA Council Secretariat not later than 20 JUN 2022 at 09 o'clock pm and should carry the inscription:

#### **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**

N° 001/ONIT/FNR/MSD/KOLOFATA.C/ITB/2022

OF 001 For the Construction of the Youth Center (YC) of KOLOFATA, KOLOFATA Sub-division, MAYO SAVA Division in Far North Region (in Emergency Procedure).

Financing : Public Investment Budget of MINYCE, 2022.

Imputation : 52 26 347 06 641372 2811

*"To be opened only during the bid-opening session"*

*Offers arrived after the date and time limit for submission of offers, shall not be accepted*

## **9. Admissibility of offers**

Under pain of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officers, Divisional Officers...) of the administrative documents required, including the bid bond, must imperatively be produced in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must obligatorily not be older than three (03) months or must not be produced after the signing of the tender file.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal being entertained.

## **10. Opening of bids**

The bids shall be opened in the conference hall of the KOLOFATA Council at 10 o'clock in a single phase on the 20 JUIN 2022.

Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice with a sound knowledge of the document.

## **11. TIME AND PLACE OF DELIVERY**

The maximum period of execution of the work planned by the Client is one hundred and twenty (120) days, including all constraints from the date of notification of the service order to start the work. It is up to the bidder to propose in their offers adequate implementation schedules.

The work will be carried out at \_\_\_\_\_, locality of KOLOFATA, in the District of KOLOFATA, Department of MAYO SAVA, Extreme-North Region.

## **12. EVALUATION CRITERIA**

### **12.1 Elimination Criteria**

- Absence of one of the documents of the administrative file;
- False statement or falsified document;
- Technical score less than 10 out of 13 of the essential criteria.
- Absence of a quantified unit price,

### **12.2 Essential criteria**

The scoring system will be binary (yes / no) and will be based on the following criteria detailed in the RPAO:

- General presentation of the offer yes / no;
- Qualification and experience of technical staff yes / no;
- Material resources yes / no;
- Technical and methodological proposals yes / no;

- Bidder's references yes / no;
- Duration of execution yes / no;
- Financial solvency yes / no.

To be eligible for the financial evaluation, the bidder must meet all the criteria described as eliminatory and at least 80% of the essential criteria.

### 13. Attribution of contract

The Mayor of KOLOFATA Council, Owner of the Project shall attribute the contract to the Tenderer ,in which her offer is technically qualified, was evaluated the least bidder after verification of his prices and judged substantially, in conformity with the Tender document. the tenderer can only be attributed with one or two lots.

### 14. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and fifty (150) days from the deadline set for the submission of tenders.

### 15- Expected Cost

The estimated cost of the work at the end of the preliminary studies is sixty million (60,000,000) CFA francs including all taxes.

### 16. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours at the Secretariat of the KOLOFATA Council.

#### Copies:

- MINMAP /DGMI (for information)
- SDO MAYO-SAVA (for information)
- SOPECAM (for publication)
- CRTV (for broadcasting)
- PRESIDENT/ CDPMMS (for information)
- ARMP (for publication)
- DRMAP/SMI (archives)
- DDMAPMS/SPM (archives)
- POSTING /ARCHIVES (For information et mémoire)
- PROJECT OWNER (pour information and publishing)

KOLOFATA, the 30 MAI 2022  
The Mayor of KOLOFATA Council  
(Delegated Project Owner )



R.I